



Výročná správa 2014

Dalkia Poprad a.s.



1. Profil spoločnosti	3
2. Orgány spoločnosti	5
3. Základné ukazovatele spoločnosti v rokoch 2013-2014	6
4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o ostave jej majetku	7
5. Predpokladaný vývoj spoločnosti	27
6. Správa audítora za rok 2014	28
7. Účtovná závierka za rok 2014	30

1. Profil spoločnosti

Spoločnosť Dalkia Poprad a.s. je dcérskou spoločnosťou spoločnosti Veolia Energia Slovensko a.s. (predtým Dalkia a.s.) so sídlom v Bratislave, ktorá vlastní 75% akcií. Mesto Poprad vlastní 25% akcií. Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

Spoločnosť prostredníctvom svojho majoritného akcionára patrí do skupiny podnikov VEOLIA, nakoľko v súvislosti so zmenou v akcionárskej štruktúre v skupine VEOLIA v roku 2014 sa VEOLIA ENERGIE INTERNATIONAL, SA, avenue Kléber 36-38 Paríž 751 16 Francúzska republika (predtým DALKIA INTERNATIONAL, SA) ako 100% vlastníka Spoločnosti Veolia Energia Slovensko, a.s. (predtým Dalkia a.s.) stala 99.95% dcérou spoločnosti VEOLIA ENVIRONNEMENT, SA, 36-38 avenue Kléber 75016 Paris.

Svoju činnosť – prevádzku a modernizáciu tepelno-technických zariadení spoločnosť zabezpečovala prostredníctvom dlhodobej „Zmluvy o prevádzke a prenájme energetického zariadenia“ uzatvorenej s Mestom Poprad dňa 15.7.1996. Táto zmluva stratila platnosť a účinnosť podpisom novej dlhodobej „Zmluvy o nájme nehnuteľností a technologických zariadení“ s účinnosťou od 1. januára 2002. Táto zmluva bola uzatvorená na dobu určitú do 31.12.2016 s možnosťou predĺženia.

Spoločnosť počas roka 2014 nenadobudla vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky. Spoločnosť nemala činnosti v oblasti výskumu a vývoja.

Predmetom činnosti je hlavne:

- výroba a distribúcia tepla a teplej úžitkovej vody
- opravy a údržba TTZ
- investície do TTZ a ich komplexná modernizácia a rekonštrukcia
- prevádzka tepelno-technických zariadení (kotolní, tepelných rozvodov a výmenníkových staníc)
- distribúcia studenej vody
- montáž a opravy meracej a regulačnej techniky

1. Profil spoločnosti

Spoločnosť priamo zásobuje teplom a teplou úžitkovou vodou cca 14 100 domácností, školské zariadenia, obchody, banky a ďalšie zariadenia a inštitúcie napojené na systém centrálného zásobovania teplom v Poprade.

Spoločnosť k 31.12.2014 prevádzkuje: _____ **počet**

- kotolne na plynne palivo (nájomná zmluva)	43
(v jednej plynovej kotolni je inštalovaný kotol na biomasu)	
- kotolne na plynne palivo (mandátna zmluva)	14
- odovzdávacie stanice tepla – OST	151

Ciele spoločnosti, poslanie:

„Ovládať energiu je krásne remeslo. To je to čo vieme.“

V rámci vykonávania našich každodenných pracovných úloh naplňame svoje poslanie, pre ktoré je charakteristická jeho úzka spätosť s klientmi ako aj s ochranou životného prostredia a jeho zachovávaním pre ďalšie generácie.

Zámerom je čo najefektívnejšie prevádzkovať a modernizovať zverené technologické zariadenia v prostredí neustálych zmien a uspokojovať náročné potreby klientov s konečným efektom vytvárania tepelnej pohody obyvateľom mesta. Našou snahou je byť prístupní, schopní navrhovať adekvátne riešenia problémov zákazníkov a byť predvídavi k ich očakávaniam. Starostlivosť o našich klientov je jednou z prvoradých hodnôt.

2. Orgány spoločnosti

Predstavenstvo

Ing. Ľuboš Kertész – predseda

Ing. Igor Kras – člen

JUDr. Adrián Kromka – člen

Dozorná rada

Ing. Anton Danko – predseda

Miroslav Kot – člen

MUDr. Peter Brenišin – člen

Mgr. Dušan Nebus – člen

Daniela Katrenčiaková – člen do 9.6.2014

Silvia Oravcová – člen od 9.6.2014

3. Základné ukazovatele spoločnosti v rokoch 2013 - 2014

6

Ukazovatele	merná jednotka	2013	2014
Vykurované dni	dni	230	240
Dennostupne Ti=20°C	DST	4 135	3 741
Predaj tepla (bez vlastnej spotreby)	kWh	116 073 999	101 358 981
Účinnosť výroby na predaji	%	91,39	91,63
Investície	EUR	17 815	13 930
Priem. počet zamestn. (bez dohôd a kratšieho pr. času)	osoby	39	36
Nákup energií	EUR	7 099 367	6 497 083
Opravy TTZ	EUR	570 917	675 853
Prevádzkový HV	EUR	627 434	509 857
Finančný HV	EUR	8 644	894
Mimoriadny HV	EUR	0	0
Hospodársky výsledok po zdanení	EUR	481 276	393 163
Aktíva spolu	EUR	2 352 800	1 883 195
Neobežný majetok	EUR	1 000 687	508 291
Pohľadávky z obchodného styku	EUR	832 920	868 505
Finančné účty	EUR	234 262	1 930
Ostatné aktíva	EUR	284 931	504 469
Pasíva spolu	EUR	2 352 800	1 883 195
Vlastné imanie	EUR	1 609 603	1 281 490
Úvery a pôžičky	EUR	0	0
Závázky z obch.styku	EUR	494 833	348 713
Ostatné záväzky	EUR	248 364	252 992

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

7

Účtovná závierka

Riadna individuálna účtovná závierka v plnom rozsahu bola overená audítorskou spoločnosťou KPMG Slovensko spol. s r.o. Dvořákovo nábrežie 10, 81102 Bratislava, je uvedená v prílohe a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto výročnej správy.

V januári 2015 prišlo v spoločnosti Dalkia Poprad a.s. k zmene mena akcionára z Dalkia a.s. na Veolia Energia Slovensko a.s.

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti (going concern). Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov.

Účtovná závierka Spoločnosti je k 31.12.2014 zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky, ktorú za konsolidovaný celok zostavuje spoločnosť VEOLIA ENVIRONNEMENT, SA, 36-38 avenue Kléber 75016 Paris. Táto konsolidovaná účtovná závierka je dostupná priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

Po 31. decembri 2014 nenastali žiadne udalosti, ktoré by mali významný vplyv na verné zobrazenie skutočnosti a ktoré by boli predmetom účtovníctva.

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

8

4.1 Prevádzka TTZ

Spoločnosť zabezpečovala plynulú prevádzku TTZ 43 plynových kotolní, 151 OST. Na základe mandátnych zmlúv spoločnosť vykonávala aj správu a obsluhu 14 kotolní: SAD Poprad, Dom kultúry mesta Poprad, OTP banka Poprad, Spišská Nová Ves a Bardejov, SVB Levočská v Poprade, ABD GOLEM Tatranská Štrba, Tatramat-ohrievače vody s.r.o. Poprad, SVB Slniečnica Poprad, Domovina Tatry Tatranská Štrba, Allianz - Slovenská poisťovňa a.s., Brantner, City Centrum.

Hlavnou úlohou prevádzky bolo zabezpečenie kvalitnej dodávky TÚV a ÚK a dodržiavanie vopred určených a zmluvne dohodnutých vykurovacích kriviek s jednotlivými klientmi s ohľadom na hospodárnosť prevádzky. Komunikačné prepojenie všetkých kotolní a 151 OST s centrálnym dispečingom zabezpečuje urýchlené riešenie prípadných výpadkov v dodávkach tepla a TÚV.

4.2 Energie

Teplo

Celkový skutočný objem predaja tepla za rok 2014 (bez vlastnej spotreby) predstavuje objem 101 358 981 kWh. V porovnaní so skutočnosťou roka 2013 je to pokles o 14 715 018 kWh, t.j. 12,67%.

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

9

Predaj

V roku 2014 sme zaznamenali pokles predaja tepla na vykurovanie a na ohrev TÚV u spotrebiteľov o 14 715 018 kWh oproti roku 2013, t.j. 12,67%. Počet DST medzi rokom 2014 a 2013 klesol o 394 DST, čo predstavuje pokles o 9,53%.

Ročné dodávky tepla na ÚK a TÚV sú ovplyvnené klimatickými podmienkami, ako aj úspornými opatreniami na strane spotrebiteľov (výmena okien, regulácia odberu, zatepľovanie objektov). V roku 2014 opäť došlo k poklesu spotreby TÚV u odberateľov.

Plyn

V roku 2014 sme spotrebovali 12 313 135 m³ plynu. (v roku 2013 bola spotreba 13 254 237 m³ plynu). Pokles predstavuje 941 102 m³, t.j. 7,10%.

Biomasa

V roku 2014 bola spotreba drevných peliet 189,2 t (v roku 2013 nebola spotreba drevných peliet).

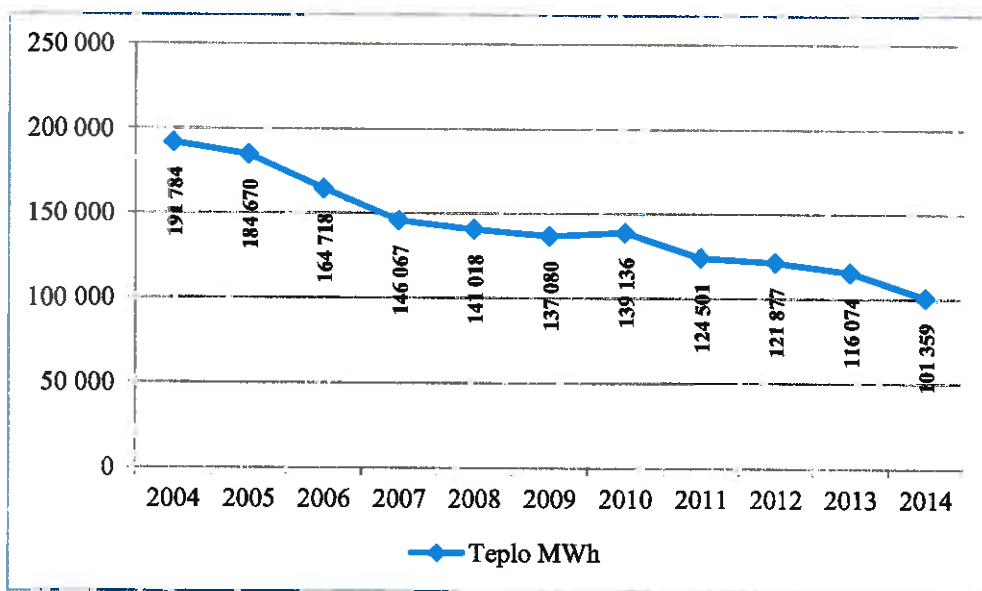
Elektrická energia

V roku 2014 sme spotrebovali 1 733 251 kWh. (v roku 2013 bola spotreba 1 830 621 kWh el. energie). Pokles predstavuje 97 370 kWh, t.j. 5,32%.

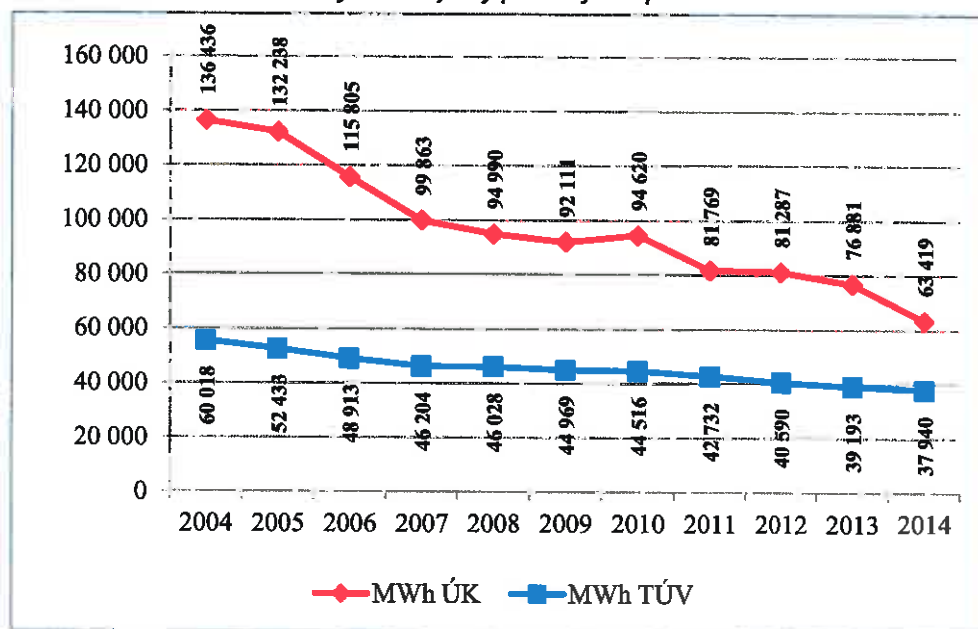
4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

10

Vývoj dodávky a spotreby energií



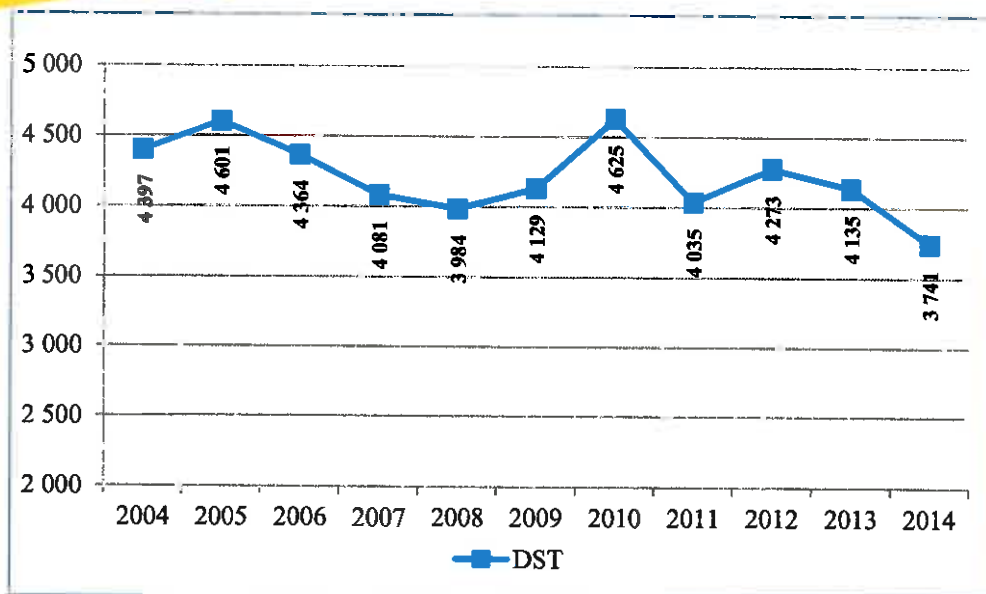
Graf č.1: Vývoj predaja tepla.



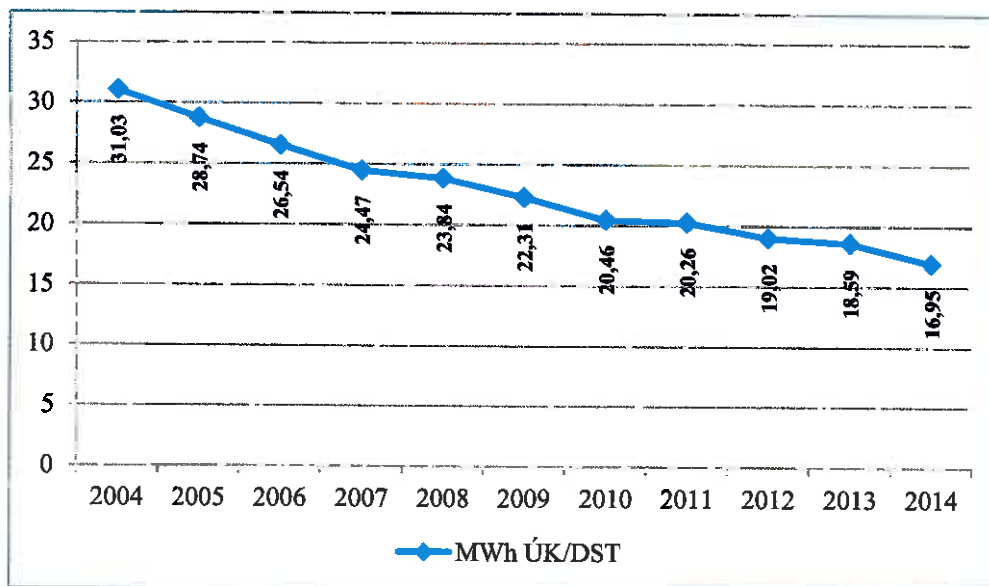
Graf č.2: Vývoj predaja tepla ÚK a TUV.

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

11



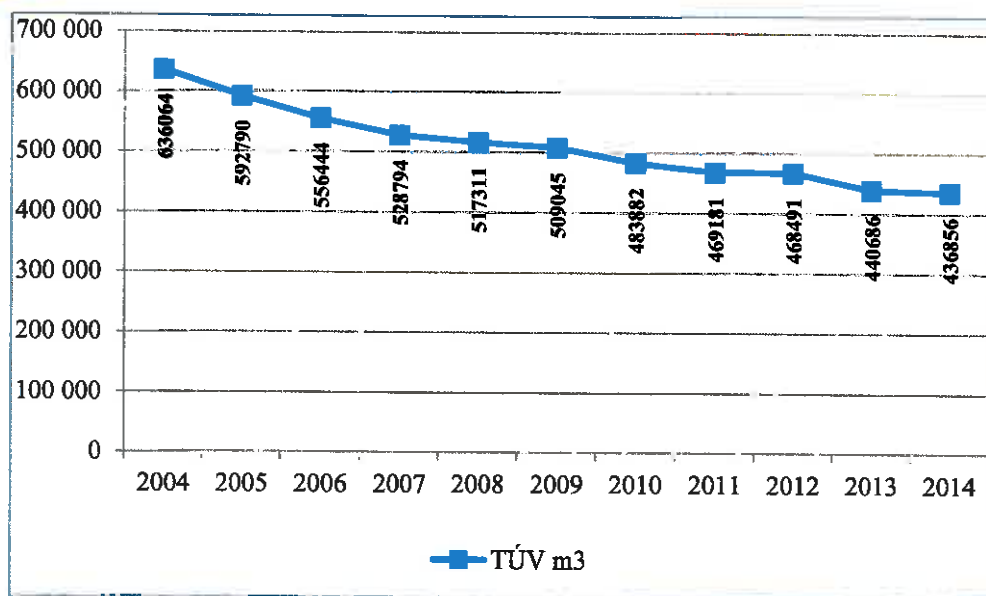
Graf č.3: Počet DST- lokalita Poprad-letisko.



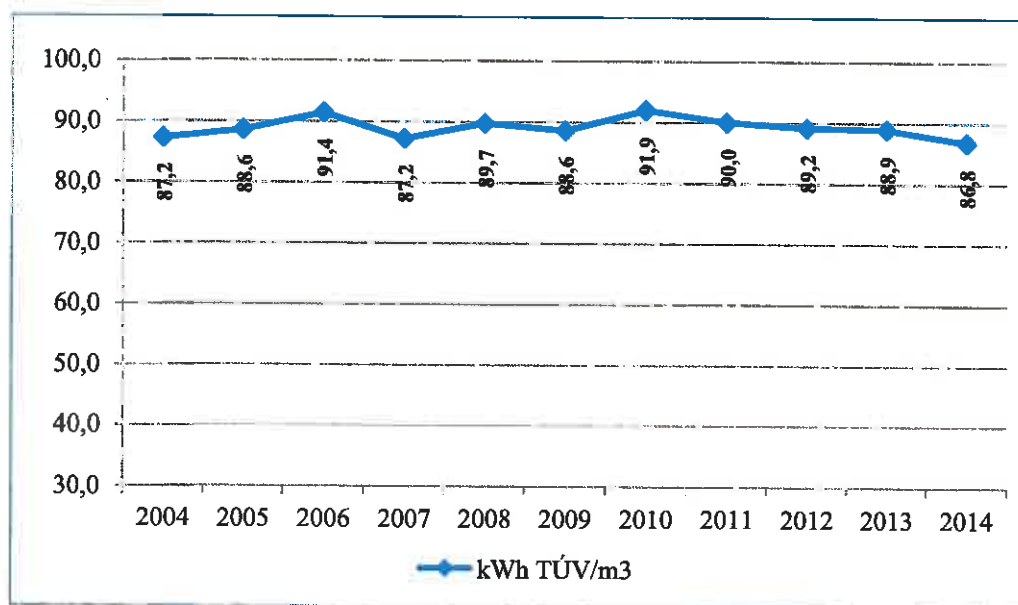
Graf č.4: Spotreba tepla na vykurovanie na 1 DST.

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

12



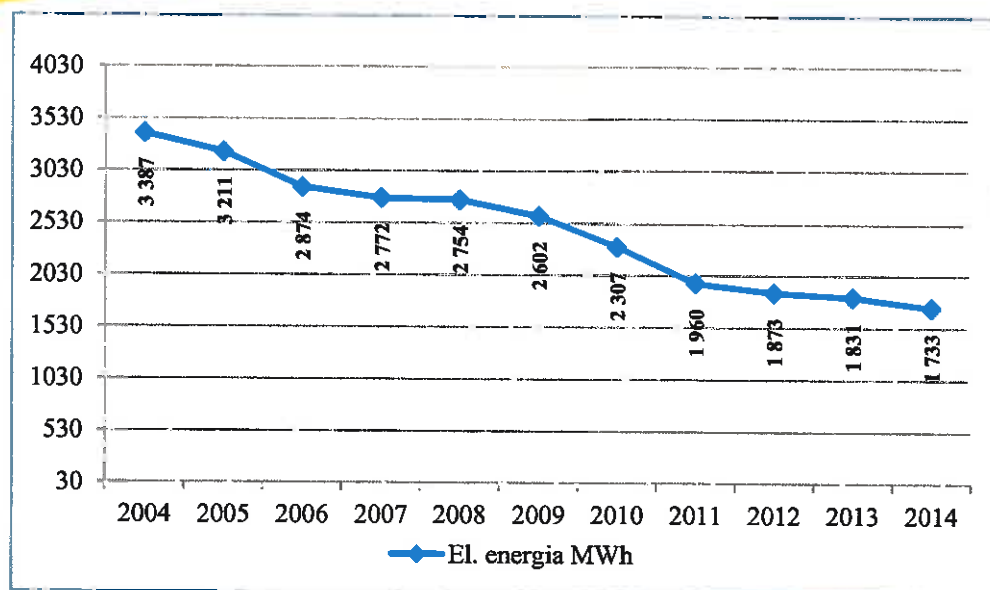
Graf č.5: Spotreba teplej úžitkovej vody.



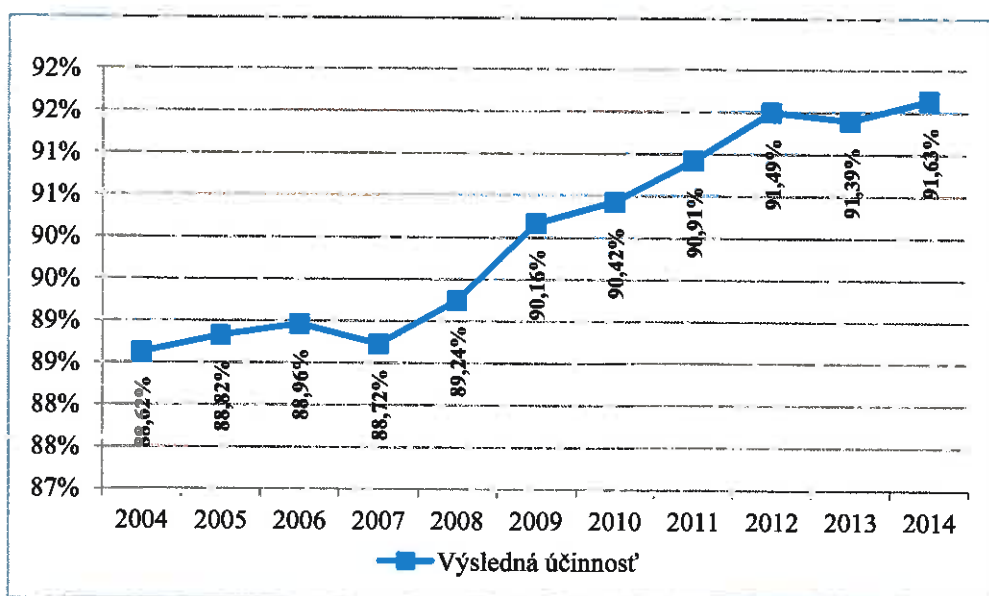
Graf č.6: Merná spotreba tepla na ohrev TUV.

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

13



Graf č.7 : Spotreba el.energie



Graf č.8: Vývoj účinnosti výroby a distribúcie tepla za všetky zdroje bez vlastnej spotreby.

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

14

4.3. Cena tepla

Cena tepla je stanovená ako dvojzložková, zložená je z variabilnej a fixnej časti.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (URSO) určil pre regulovaný subjekt Dalkia Poprad a.s. pre rok 2014 maximálnu cenu tepla nasledovne:

- variabilná zložka maximálnej ceny tepla	0,0591 Eur/kWh
- fixná zložka maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom	120,2252 Eur/kW

Uvedené ceny sú **bez DPH**.

Spoločnosť počas roka fakturovala odberateľom :

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla vynásobenú nameraným množstvom tepla na odbernom mieste
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom vynásobenú regulačným príkonom objektu spotreby.

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

15

Skutočné ceny tepla za rok 2014:

A. variabilná zložka ceny tepla za rok 2014

0,0591 Eur/kWh bez DPH

B. fixná zložka maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom za rok 2014

120,2252 Eur/kW bez DPH

Po skončení roka sme prerozdělili fixné náklady podľa skutočného ročného odberu tepla.

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

16

4.4 Opravy a údržba

Spoločnosť kladie veľký dôraz na pravidelnú údržbu rozvodných sietí a technologických zariadení, čím dosahujeme zvyšovanie účinnosti výroby tepla v zdroji a znižovanie strát distribúcie tepla.

Stredisko údržby v priebehu roka 2014 zabezpečovalo plynulý chod tepelno-technických zariadení v záujme kvalitnej dodávky tepla a teplej úžitkovej vody pre konečného spotrebiteľa. Počas stanoveného termínu letnej odstávky jednotlivých kotolní v roku 2014 sa stredisko údržby zameralo predovšetkým na kompletnú pripravenosť tepelno-technických zariadení na vykurovaciu sezónu 2014/2015.

V zmysle plánu boli vykonané úradné skúšky vyhradených technických zariadení plynových, elektrických a tlakových.

Z celkových opráv na tepelno-technických zariadeniach vo výške 675 853 EUR boli dodávateľské opravy vo výške 516 355 EUR a opravy vykonané vlastnou údržbou vo výške 159 498 EUR.



4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

17

Opravy na tepelno-technických zariadeniach v roku 2014

	Opravy		
	vlastné	dodávateľské	spolu
Opravy rozvodov tepla	19 341	122 421	141 762
Opravy - meračov tepla a vodomero	8 756	36 854	45 610
Opravy komínových vložiek	0	47 862	47 862
Opravy stavebných častí (fasády, strechy,...)	0	68 795	68 795
Opravy kotlov a uzáverov	52 068	93 435	145 503
Opravy servopohonov	8 230	0	8 230
Opravy čerpadiel	0	9 020	9 020
Oprava ekonomizerov	3 153	22 931	26 084
Ostatné opravy na kotolniach a OST	67 950	115 037	182 987
SPOLU	159 498	516 355	675 853

Celkom opravy za rok 2014: 675 853 EUR bez DPH

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

18

4.5 Investície realizované v roku 2014

Investície Dalkia Poprad a.s.

Automobil Citroen Berlingo	11 979,18
Výmena kotla Matejovce	1 950,46
Investície spolu	13 929,64

Celkom investície Dalkia Poprad a.s. : 13 929,64 EUR bez DPH

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

19

Investície voči Mestu Poprad za rok 2014

Investičná akcia	výška investície
Rekonštrukcia kotolne Z III/A	156 813,83
Výmena kotla K1/III	114 569,88
Plynová kotolňa Materská škola ul. Mládeže 2614/11	117 355,33
Investície spolu	388 739,04

Celkom investície voči Mestu : 388 739,04 EUR s DPH

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

20

Investície voči Mestu Poprad

Rekonštrukcia kotolne ZIII/A

V rámci investície sa riešila rekonštrukciu existujúcej plynovej kotolne Západ III/A v Poprade. Rekonštrukciu kotolne si vyžiadalo zníženie požadovaného tepelného výkonu, z dôvodu prepojenia podstatnej časti objektov vykurovacieho okruhu č.2 (bytových domov) na okruh kotolne Západ II od 1.1.2014.

Na kotolňu Západ III/A ostali napojené 7 ks bytových domov s domovými odovzdávacími stanicami. V rámci stavby boli riešené všetky ostatné profesie ÚK, MaR a Eli, Plynofikácia, Požiarna ochrana, stavebné úpravy a demontážne práce.

Výmena kotla K1/III

V rámci investície sa riešila výmena kotla a doplnenie ekonomizéra za kotol v kotolni K1/III v Poprade. Existujúci kotol bol fyzicky aj morálne zastaralý s nízkou účinnosťou. Cieľom výmeny kotla je zvýšenie účinnosti kotolne a zníženie výrobných nákladov na teplo. V rámci stavby boli riešené aj ďalšie profesie súvisiace s výmenou kotla a to MaR a Eli, plyn, stavebné úpravy, požiarna ochrana a demontážne práce.

Plynová kotolňa Materská škola ul. Mládeže 2614/11

V rámci investície sa riešilo zriadenie novej plynovej kotolne v objekte Materskej školy ul. Mládeže 2614/11 v Poprade. Nová plynová kotolňa vykuruje teplom (ÚK) objekt samotnej materskej školy (MŠ) a objekt centra voľného času (CVČ). Teplá úžitková voda (TÚV) je dodávaná len do objektu MŠ. Predpokladom investície do novej kotolne je zefektívnenie účinnosti vykurovania a zníženie výrobných nákladov na teplo. V rámci stavby riešilo MaR a Eli, Plynofikácia, Požiarna ochrana, stavebné úpravy, plynová prípojka pre kotolňu.

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

21

4.7 Pohľadávky

Krátkodobé pohľadávky z obchodného styku k 31. 12. 2014 predstavovali súhrne čiastku 1 191 315 EUR, z toho po lehote splatnosti 30 671 EUR.

Spoločnosť má vytvorené opravné položky k pohľadávkam po lehote splatnosti od 90 dní vo výške 14 799 EUR.

4.8 Obchodné aktivity

Spoločnosť mala k 31.12.2014 uzatvorených 14 mandátnych zmlúv na správu a obsluhu kotolní.

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

4.6 Ľudské zdroje

Spoločnosť Dalkia Poprad a.s. mala k 31.12.2014 celkovo 36 aktívnych zamestnancov, pričom zamestnanci boli zaradení do týchto kategórií:

kategória	muži	ženy
R	28	4
THP	0	2
vedúci	2	0
spolu	30	6
SPOLU	36	

V roku 2014 spoločnosť zamestnávala jedného zamestnanca so zdravotným postihnutím s mierou poklesu schopnosti vykonávať prácu v rozmedzí od 40% do 70%.

Vzdelanostná úroveň zamestnancov predstavovala: 33 zamestnancov so stredoškolským a nižším vzdelaním a 3 zamestnancov s vysokoškolským vzdelaním.

Priemerný vek zamestnancov v roku 2014 bol 48 rokov. V kategórii do 10 odpracovaných rokov spoločnosť zamestnávala 4 mužov a 2 ženy, v kategórii od 11 do 15 rokov 5 mužov a ani jednu ženu a v kategórii nad 15 rokov 21 mužov a 4 ženy.

V priebehu roka spoločnosť prijala 2 nových zamestnancov a došlo k uvoľneniu 6 zamestnancov. Pričom dvom zamestnancom bola daná výpoveď z organizačných dôvodov, s jedným zamestnancom sme uzatvorili dohodu z organizačných dôvodov, jeden zamestnanec odišiel do predčasného starobného dôchodku a jeden zamestnanec ukončil pracovný pomer dohodou z dôvodu prechodu do spoločnosti v rámci skupiny.

Vysokokvalifikovaní zamestnanci sú kľúčom k úspechu spoločnosti, preto spoločnosť Dalkia Poprad a.s. neustále investuje do vzdelávania zamestnancov. Spoločnosť okrem základných vstupných kurzov a školení organizovala aj rozvojové školenia zamerané na vedúce pracovné pozície.

Zdravotná spôsobilosť zamestnancov bola realizovaná vysielaním zamestnancov na periodické, prípadne mimoriadne lekárske prehliadky.

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

23

4.7 Uzavretie nových zmluvných vzťahov

V roku 2014 si niektoré obytné domy založili vlastné spoločenstvá, zmenili sa majitelia, správcovia odberných miest a nebytových priestorov. Týmto aktivitami vznikli 11 nových klienti

Od 1.10.2014 sa k nám pripojili traja noví zákazníci, ktorým dodávame len teplo na ÚK na kotolni Smaženka.

Celkový počet zákazníkov bol 257 z toho 241 zmlúv na dodávku a odber tepla a teplej úžitkovej vody, 2 zmluvy na dodávku a odber studenej vody a 14 mandátnych zmlúv.

V roku 2014 bola vybudovaná kotolňa v objekte MŠ Mládeže II a taktiež kotolňa Areál CS 2.

4.8 Ukončenie zmluvných vzťahov

V roku 2014 boli zrušené kotolne v objekte Azyl I. a Azyl II.

Kotolňa Okresný úrad bola odovzdaná do správy Ministerstva vnútra Slovenskej republiky.

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

24

4.9 Právne aspekty

Na spoločnosť bola podaná dňa 13.02.2007 žaloba, v ktorej nás odberateľ OSBD Poprad žaluje o náhradu škody za nedodržanie lehoty na predloženie zúčtovacej faktúry za rok 1997. Predbežne požadovaná kompenzácia je 94 079,30 EUR. Spoločnosť je presvedčená, že nárok odberateľa je neopodstatnený a prípadný súdny spor sa skončí v náš prospech. Podobný spor s rovnakým odberateľom už bol v minulosti rozhodnutý v prospech Dalkia Poprad a.s.

Spoločnosť má vytvorenú 100% opravnú položku vo výške 14 799,14 EUR voči spoločnosti VHB Správa bytov Martin. Voči tejto spoločnosti bol podaný návrh na exekúciu. Spoločnosť VHB bola vymazaná z obchodného registra 15.2.2013 na základe Zmluvy o zlúčení s právnym nástupcom STARSKA, s.r.o. Žilina, IČO 36640280. Vzhľadom k tomu, že došlo k zlúčeniu spoločnosti a prevzatiu záväzkov spoločnosťou STARSKA, s.r.o. exekútor v súčasnosti preveruje nehnuteľnosti tejto spoločnosti.

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

4.10 Výsledok hospodárenia

Za rok 2014 bol dosiahnutý hospodársky výsledok po zdanení vo výške 393 162,39 Eur.

Predstavenstvo spoločnosti navrhne valnému zhromaždeniu rozdeliť zisk za rok 2014 nasledovne:

-tantiémy	400,-	EUR
-prídel do sociálneho fondu	5 000,-	EUR
-výplata dividend akcionárom	387 762,39	EUR

4. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

4.11 Vzťah k životnému prostrediu a IMS

Ochrana životného prostredia patrí medzi základné strategické ciele spoločnosti.

Dôležitým cieľom v oblasti ochrany ovzdušia je znižovanie emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia.

V oblasti odpadového hospodárstva je filozofiou spoločnosti minimalizácia množstva odpadov a zabezpečenie zneškodnenia odpadov v zmysle platnej legislatívy.

☐ Od marca 2012 je naša spoločnosť držiteľkou certifikátov ISO 9001 - Systém manažérstva kvality, ISO 14001 – Systém environmentálneho manažérstva a OHSAS 18001 – Systém manažérstva ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci.

Zamestnanci v roku 2014 pristupovali k plneniu úloh v rámci systému integrovaného manažérskeho systému maximálne zodpovedne a úspešne obhájili v tomto roku recertifikačný audit .

5. Predpokladaný vývoj spoločnosti

Stratégiou spoločnosti je:

- zabezpečiť plynulú a efektívnu dodávku tepla a TÚV pre odberateľov mesta Poprad v zmysle zmluvných vzťahov v súlade s platnou legislatívou
- zabezpečiť prevádzku a modernizáciu tepelno-technických zariadení v súlade so schváleným plánom technického rozvoja do roku 2016 a v súlade s koncepciou rozvoja mesta v tepelnej energetike
- spolupráca s mestom pri realizácii koncepcie rozvoja mesta v tepelnej energetike v súlade s dlhodobou koncepciou Energetickej politiky SR
- rozširovať svoje služby v oblasti správy tepelno-technických zariadení a tak odbremeňovať svojich klientov od úloh, ktoré priamo nesúvisia s predmetom ich činnosti.

V Poprade, 30.4.2015

Ing. Ľuboš Kertész
predseda predstavenstva

6. Správa audítora za rok 2014

Dalkia Poprad a.s.

Správa nezávislého audítora
o overení účtovnej závierky
k 31. decembru 2014

Obsah

Správa nezávislého audítora

Prílohy:

Účtovná závierka spoločnosti zostavená k 31. decembru 2014 v členení:

- Súvaha k 31. decembru 2014
- Výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembrom 2014
- Poznámky individuálnej účtovnej závierky k 31. decembru 2014



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Dalkia Poprad a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Dalkia Poprad a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2014 a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz podľa slovenského zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 31. decembrom 2014 podľa slovenského zákona o účtovníctve.

30. apríla 2015
Bratislava, Slovenská republika

Auditorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96




Zodpovedný audítor:
Ing. Marek Žuffa
Licencia UDVA č. 1086

7. Účtovná závierka za rok 2014

30

ÚČ POD

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnom účtovníctve zostavená
k 31. 12. 2014

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

Účtovná závierka

☒ - riadna
☐ - mimoriadna
☐ - priebežná

Účtovná jednotka

☐ - malá
☐ - veľká

Za obdobie

mesiac	rok
od 01	2014
do 12	2014

IČO

3 1 7 3 0 5 7 4

SK NACE

3 5 . 3 0 . 0

(vyznačí sa ☒)

Bezprostredne
predchádzajúce
obdobie

mesiac	rok
od 01	2013
do 12	2013

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (ÚČ POD 1-01)
(v celých eurách)

☒ Výkaz ziskov a strát (ÚČ POD 2-01)
(v celých eurách)

☒ Poznámky (ÚČ POD 3-01)
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

D a l k i a P o p r a d a . s .

Sídlo účtovnej jednotky, ulica a číslo

Š i r o k á 2

PSČ

0 5 8 9 4

Obec

P o p r a d

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

O k r e s n ý s ú d P r e š o v
o d d i e l S a v l o ž k a 2 9 2 / P

Telefónne číslo

0 5 2 / 7 8 8 0 9 0 8

Faxové číslo

0 5 2 / 7 8 8 0 9 0 7

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

12.3.2015

Schválená dňa:

Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

DIČ: 2020515255

IČO: 31730574

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
	Spolu majetok r. 02 + r. 33 + r. 74	01	7 088 129	5 204 934	1 883 195	2 352 800
A.	Neobežný majetok r. 03 + r. 11 + r. 21	02	5 698 144	5 189 853	508 291	1 000 687
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)	03	149 409	141 673	7 736	15 020
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04	0	0	0	0
	2. Softvér (013)-/073, 091A/	05	71 285	67 802	3 483	7 287
	3. Oceniteľné práva (014)-/074, 091A/	06	78 124	73 871	4 253	7 733
	4. Goodwill (015) - /075, 091A/	07	0	0	0	0
	5. Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 071A/	08	0	0	0	0
	6. Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09	0	0	0	0
	7. Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	10	0	0	0	0
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)	11	5 548 735	5 048 180	500 555	655 667
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	12	0	0	0	0
	2. Stavby (021) - /081, 092A/	13	0	0	0	0
	3. Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	14	2 770 628	2 517 963	252 665	336 682
	4. Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15	0	0	0	0
	5. Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	16	0	0	0	0
	6. Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17	2 755 022	2 530 217	224 805	297 850
	7. Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18	23 085	0	23 085	21 135
	8. Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19	0	0	0	0
	9. Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	20	0	0	0	0
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	21	0	0	0	330 000
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22	0	0	0	0
	2. Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /096A/	23	0	0	0	0
	3. Ostatné realizovateľné cenné papiere a podioly (063A) - /096A/	24	0	0	0	0
	4. Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /097A/	25	0	0	0	0
	5. Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	26	0	0	0	0

DIČ: 2020515255

IČO: 31730574

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 3
			1		2	
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
6.	Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	27	0	0	0	0
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A, 06XA) - /096A/	28	0	0	0	0
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - /096A/	29	0	0	0	330 000
9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)	30	0	0	0	0
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	31	0	0	0	0
11.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/	32	0	0	0	0
B.	Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71	33	1 387 390	15 081	1 372 309	1 349 599
B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	34	100 568	282	100 286	127 397
B.I.1.	Matériál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	35	100 568	282	100 286	127 397
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	36	0	0	0	0
3.	Výrobky (123) - /194/	37	0	0	0	0
4.	Zvieratá (124) - /195/	38	0	0	0	0
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39	0	0	0	0
6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - /391A/	40	0	0	0	0
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	41	93 577	0	93 577	106 394
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)	42	0	0	0	0
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	43	0	0	0	0
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	44	0	0	0	0
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	45	0	0	0	0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	46	0	0	0	0
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	47	0	0	0	0
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	48	0	0	0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/	49	0	0	0	0
6.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	50	0	0	0	0

DIČ: 2020515255

IČO: 31730574

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 3
			1		2	
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	51	0	0	0	0
8	Odložená daňová pohľadávka (481A)	52	93 577	0	93 577	106 394
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)	53	1 191 315	14 799	1 176 516	881 546
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)	54	883 304	14 799	868 505	832 920
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55	0	0	0	0
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56	0	0	0	0
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57	883 304	14 799	868 505	832 920
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	58	0	0	0	0
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59	0	0	0	0
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60	281 518	0	281 518	19
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61	0	0	0	0
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62	0	0	0	0
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63	25 506	0	25 506	45 995
8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64	0	0	0	0
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65	987		987	2 612
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	66	0	0	0	0
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67	0	0	0	0
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68	0	0	0	0
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (252)	69	0	0	0	0
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70	0	0	0	0
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71	1 930	0	1 930	234 262
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72	1 930	0	1 930	1 985
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73	0	0	0	232 277

DIČ: 2020515255

IČO: 31730574

Súvaha ÚČ POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 75 až r. 78)	74	2 595	0	2 595	2 514
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	75	0	0	0	0
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	76	2 520	0	2 520	2 514
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	77	0	0	0	0
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	78	75	0	75	0

DIČ: 2020515255

IČO: 31730574

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	Špolu vlastné imanie a záväzky r. 80 + r. 101 + r. 141	79	1 883 195	2 352 800
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	80	1 281 490	1 609 603
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81	66 400	66 400
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	66 400	66 400
	2. Zmena základného imania +/- 419	83	0	0
	3. Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	84	0	0
A.II.	Emisné úzlo (412)	85	0	0
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86	0	0
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87	13 278	13 278
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	13 278	13 278
	2. Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely (417A, 421A)	89	0	0
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	90	0	0
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91	0	0
	2. Ostatné fondy (427, 42X)	92	0	0
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)	93	0	0
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94	0	0
	2. Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	95	0	0
	3. Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení (+/- 416)	96	0	0
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97	808 649	1 048 649
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	808 649	1 048 649
	2. Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	99	0	0
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	393 163	481 276
B.	Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140	101	601 701	743 197
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	13 358	15 703
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103	0	0
I.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104	0	0

DIČ: 2020515255

IČO: 31730574

Súvaha ÚČ POD 1-01

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
1.b.	Závazky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105	0	0
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106	0	0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107	0	0
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108	0	0
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109	0	0
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110	0	0
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111	6 989	6 989
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112	0	0
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	113	0	0
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	6 369	8 714
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115	0	0
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116	0	0
12.	Odložený daňový záväzok (431A)	117	0	0
B.II.	Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120	118	10 040	11 176
P.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119	0	0
2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120	10 040	11 176
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)	121	0	0
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	509 031	640 350
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r.124 až r. 126)	123	348 713	495 369
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124	0	0
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125	0	0
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	348 713	495 369
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127	0	0
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128	0	0

DIČ: 2020515255

IČO: 31730574

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129	0	0
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130	0	0
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	22 202	22 948
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	132	14 871	15 200
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	123 245	106 539
9.	Záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	134	0	0
10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135	0	294
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	69 272	75 968
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	35 385	40 431
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	33 887	35 537
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139	0	0
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, 1-/255A)	140	0	0
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)	141	4	0
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142	0	0
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143	4	0
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144	0	0
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	0	0

DIČ: 2020515255

IČO: 31730574

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01

Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Čistý obrát (časť účt. tr. 6 podľa zákona)	01	9 951 006	x
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	9 949 775	10 696 983
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03	0	0
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04	8 737 142	9 551 056
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	1 208 442	1 129 554
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtovná skupina 61)	06		0
V.	Aktivácia (účtovná skupina 62)	07	2 959	7 855
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08	446	916
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	786	7 602
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26	10	9 439 918	10 069 549
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11		0
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	6 732 859	7 285 995
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13	123	0
D.	Služby (účtovná skupina 51)	14	1 954 513	1 924 508
E.	Osobné náklady súčet (r. 16 až r. 19)	15	543 986	568 617
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	375 881	396 205
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17	0	0
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	134 422	140 467
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	33 683	31 945
F.	Dane a poplatky (účtovná skupina 53)	20	17 192	29 674
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	176 325	239 375
G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	176 325	239 375
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23	0	0
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24	393	0
I.	Opravné položky k pohľadávkam (+/-) (547)	25	0	0

DIČ: 2020515255		IČO: 31730574		Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01	
Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť		
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2	
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	14 527	21 380	
...	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	509 857	627 434	
.	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)	28	1 261 048	1 477 962	
..	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29	1 231	9 280	
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30	0	0	
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31	0	0	
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32	0	0	
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33	0	0	
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34	0	0	
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35	0	0	
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36	0	0	
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37	0	0	
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38	0	0	
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39	1 231	9 280	
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40	1 009	0	
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41	222	9 280	
XII.	Kurzové zisky (663)	42	0	0	
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43	0	0	
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44	0	0	
..	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	337	636	
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46	0	0	
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47	0	0	
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48	0	0	
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	4	0	
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50	4	0	

DIČ: 2020515255		IČO: 31730574		Výkaz ziskov a strát ÚČ POD 2-01	
Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť		
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2	
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51	0	0	
O.	Kurzové straty (563)	52	26	24	
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53	0	0	
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	307	612	
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	894	8 644	
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	510 751	636 078	
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	117 588	154 802	
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	104 772	135 999	
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	12 816	18 803	
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60	0	0	
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	393 163	481 276	

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ

2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE**1. Založenie spoločnosti**

Spoločnosť Dalkia Poprad, a.s. (ďalej len Spoločnosť), bola založená rozhodnutím zakladateľa v zmysle zakladateľskej zmluvy zo dňa 2. júla 1996 a vznikla 11. júla 1996 zápisom do Obchodného registra Okresného súdu v Prešove (Obchodný register Okresného súdu Prešov, oddiel Sa, vložka č. 292/P).

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- výroba a rozvod tepla a teplej a studenej vody
- montáž a opravy meracej a regulačnej techniky
- revízie, skúšky vyhradených plynových zariadení

3. Počet zamestnancov

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2014	2013
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	36	39
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	36	39
počet vedúcich zamestnancov	3	3

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti 09. júna 2014.

7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 spolu so správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2013 a výročnou správou a dodatkom správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou bola uložená do registra účtovných závierok 28. marca 2014 a 29. decembra 2014.

8. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie 6. apríla 2009 schválilo spoločnosť KPMG Slovensko ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

1. Štatutárny orgán: Predstavenstvo
Ing. Ľuboš Kertész – predseda
JUDr. Adrián Kromka – člen
Ing. Igor Kras – člen
2. Dozorný orgán: Dozorná rada
Ing. Anton Danko – predseda
MUDr. Peter Brenišin – člen
Mgr. Dušan Nebus – člen
Miroslav Kot – člen
Daniela Katrenčiaková – člen do 9.6.2014
Silvia Oravcová – člen od 9.6.2014

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ

2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOVCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štruktúra spoločníkov k 31. decembru 2014 je takáto:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI
	absolútne	v %	v %	v %
a	b	c	d	e
Dalkia a.s., Einsteinova 25, 851 01 Bratislava	49 800	75	75	-
Mesto Poprad, Nábr. Jána Pavla II, 2802/3, Poprad	16 600	25	25	-
Spolu	66 400	100	100	-

Štruktúra spoločníkov sa v porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím nezmenila.

V januári 2015 došlo k zmene mena akcionára z Dalkia a.s. na Veolia Energia Slovensko a.s.

D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Účtovná závierka Spoločnosti je k 31.12.2014 zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky, ktorú za konsolidovaný celok zostavuje spoločnosť VEOLIA ENVIRONNEMENT, SA, 36-38 avenue Kléber 75016 Paris. Táto konsolidovaná účtovná závierka je dostupná priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

V súvislosti so zmenou v akcionárskej štruktúre v skupine VEOLIA v roku 2014 sa VEOLIA ENERGIE INTERNATIONAL, SA, avenue Kléber 36-38 Paríž 751 16 Francúzska republika (predtým DALKIA INTERNATIONAL, SA) ako 100% vlastníka Spoločnosti Veolia Energia Slovensko, a.s. (predtým Dalkia a.s.) stala 99.95% dcérou spoločnosti VEOLIA ENVIRONNEMENT, SA, 36-38 avenue Kléber 75016 Paris.

E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH**(a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované. K 31. Decembru 2014 sa zmenila štruktúra súvahy a výkazu ziskov a strát. Zmena si vyžiadala aj preradenie položiek v súvahe a výkaze ziskov a strát za predchádzajúce účtovné obdobie podľa novej štruktúry výkazov.

Zmena nemala žiadny vplyv na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia, ani na výsledok hospodárenia minulých rokov.

V účtovnom období 2014 Spoločnosť nevykonala žiadne opravy významných chýb minulých účtovných období.

(b) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného majetku nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného majetku nie sú úroky z cudzích zdrojov, ktoré vznikli do momentu zaradenia dlhodobého nehmotného majetku do používania.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	4	lineárna	25
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	rôzna	jednorazový odpis	100

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby	20	lineárna	5
Stroje, prístroje a zariadenia	4 až 12	lineárna	8,33 až 25
Dopravné prostriedky	4	lineárna	25
Drobný dlhodobý hmotný majetok	rôzna	jednorazový odpis	100

(c) **Zásoby**

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna réžia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa zohľadňuje vytvorením opravnej položky.

(d) **Pohľadávky**

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

(e) **Peňažné prostriedky a ceniny**

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ

2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

(f) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(g) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

(h) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

(i) Odložené dane

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

(j) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(k) Prenájom (lízing)

Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

Prijatie majetku nájomcom sa v účtovníctve nájomcu účtuje v deň prijatia majetku na ľarchu príslušného účtu majetku so súvzťažným zápisom v prospech účtu 474 – Záväzky z nájmu vo výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné náklady.

Súčasnou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby finančného prenájmu prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomcu. Dohodnutá doba nájmu je najmenej 60 % doby odpisovania podľa daňových predpisov, minimálne však 3 roky. Platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady, vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné náklady sa účtujú na ľarchu účtu 562 – Úroky.

(l) Dotácie zo štátneho rozpočtu

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Dotácie na hospodársku činnosť Spoločnosti sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú ako výnosy z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti s vynaložením nákladov na príslušný účel.

Dotácie na obstaranie dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov z tohto dlhodobého majetku.

(m) Cudzía mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ

2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

(n) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	1	7	3	0	5	7	4
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	0	5	1	5	2	5	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 je uvedený v tabuľkách na stranách 18 až 21.

Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnou pohromou až do výšky 18 520 tis. EUR (2013: 20 619 tis. EUR).

S uvedeným majetkom má Spoločnosť neobmedzené právo nakladať. Na majetok nie je zriadené záložné právo.

2. Dlhodobý finančný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 je uvedený v tabuľke na stranách 22 a 23.

Výška pôžičky k 31. decembru 2013 bola voči sesterskej spoločnosti Dalkia Východné Slovensko vo výške 250 000 EUR a voči materskej spoločnosti Dalkia a.s. Bratislava vo výške 80 000 EUR.

Konečný zostatok dlhodobého finančného majetku k 31. decembru 2014 je vo výške 0 EUR, pretože pôžička bola spoločnosťou Dalkia Východné Slovensko a Dalkia a.s. v roku 2014 splatená v plnej výške.

Dalkia Poprad a.s.
Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku
31.12.2014

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie							
	a	b	c	d	e	f	g	h
		Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Ocenené práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddávky na dlhodobý nehmotný majetok
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia		0	71 285	78 124	0	0	0	0
Prírastky		0	0	0	0	0	0	0
Úbytky		0	0	0	0	0	0	0
Presuny		0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia		0	71 285	78 124	0	0	0	0
Opravy								
Stav na začiatku účtovného obdobia		0	63 998	70 391	0	0	0	0
Prírastky		0	3 804	3 480	0	0	0	0
Úbytky		0	0	0	0	0	0	0
Presuny		0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia		0	67 802	73 871	0	0	0	0
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia		0	0	0	0	0	0	0
Prírastky		0	0	0	0	0	0	0
Úbytky		0	0	0	0	0	0	0
Presuny		0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia		0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia		0	7 287	7 733	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia		0	3 483	4 253	0	0	0	0

Dalkia Poprad a.s.
Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku
31.12.2013

Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie									
Dlhodobý nehmotný majetok	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceňiteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddávky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	71 285	78 124	0	0	0	0	149 409	
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	71 285	78 124	0	0	0	0	149 409	
Opravy									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	58 810	66 911	0	0	0	0	125 721	
Prírastky	0	5 188	3 480	0	0	0	0	8 668	
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	63 998	70 391	0	0	0	0	134 389	
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	12 475	11 213	0	0	0	0	23 688	
Stav na konci účtovného obdobia	0	7 287	7 733	0	0	0	0	15 020	

Dalkia Poprad a.s.
Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku
31.12.2014

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie									
	Samostatné					Poskytnuté				
	Pozemky	Stavby	hnutelné věci a súbory hnutelných věcí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	2 867 899	0	0	2 813 664	21 135	0	5 702 698	
Prírastky	0	0	0	0	0	0	13 930	0	13 930	
Úbytky	0	0	109 250	0	0	58 642	0	0	167 892	
Presuny	0	0	11 979	0	0	0	-11 979	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	2 770 628	0	0	2 755 022	23 085	0	5 548 735	
Oprávky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	2 531 217	0	0	2 515 814	0	0	5 047 031	
Prírastky	0	0	95 996	0	0	73 045	0	0	169 041	
Úbytky	0	0	109 250	0	0	58 642	0	0	167 892	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	2 517 963	0	0	2 530 217	0	0	5 048 180	
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Zostatková hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	336 682	0	0	297 850	21 135	0	655 667	
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	252 665	0	0	224 805	23 085	0	500 555	

Dalkia Poprad a.s.
Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku
31.12.2013

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie									
	Samostatné					Poskytnuté				
	Pozemky	Stavby	hnutelné věci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	2 858 511	0	0	2 814 386	6 353	0	5 679 250	
Prírastky	0	0	17 815	0	0	0	14 782	0	32 597	
Úbytky	0	0	8 427	0	0	722	0	0	9 149	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	2 867 899	0	0	2 813 664	21 135	0	5 702 698	
Opravy										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	2 370 545	0	0	2 454 928	0	0	4 825 473	
Prírastky	0	0	169 099	0	0	61 608	0	0	230 707	
Úbytky	0	0	8 427	0	0	722	0	0	9 149	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	2 531 217	0	0	2 515 814	0	0	5 047 031	
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Zostatková hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	487 966	0	0	359 458	6 353	0	853 777	
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	336 682	0	0	297 850	21 135	0	655 667	

Dalkia Poprad a.s.
Prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku
31.12.2013

Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie											
Dlhodobý finančný majetok	Podielové		Podielové		Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely	Pôžičky účtovnej jednotky v konsolidovanom celku	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	Spolu
	cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke	cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom							
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j		
Prvotné ocenenie											
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	560 000	0	0	0	0	560 000
Prírastky	0	0	0	0	0	80 000	0	0	0	0	80 000
Úbytky	0	0	0	0	0	310 000	0	0	0	0	310 000
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	330 000	0	0	0	0	330 000
Opravné položky											
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Účtovná hodnota											
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	560 000	0	0	0	0	560 000
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	330 000	0	0	0	0	330 000

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ

2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

3. Zásoby

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Zásoby	Bežné účtovné obdobie (rok 2014)					Stav opravnej položky k 31.12.2014
	Stav opravnej položky k 1.1.2014	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva		
a	b	c	d	e		f
Materiál	159	123	0	0		282
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	0	0	0	0		0
Výrobky	0	0	0	0		0
Zvieratá	0	0	0	0		0
Tovar	0	0	0	0		0
Nehnuteľnosť na predaj	0	0	0	0		0
Poskytnuté preddavky na zásoby	0	0	0	0		0
Zásoby spolu	159	123	0	0		282

Zníženie úžitkovej hodnoty zásob bolo zohľadnené vytvorením opravnej položky. Úžitková hodnota zásob sa znížila predovšetkým v dôsledku nadmernosti zásob a zníženia obstarávacích cien materiálu v porovnaní s jeho doterajšou účtovnou hodnotou.

4. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:

Bežné účtovné obdobie (rok 2014)					
Pohľadávky	Stav opravnej položky k 1.1.2014	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav opravnej položky k 31.12.2014
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	14 799	0	0	0	14 799
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0	0	0
Pohľadávky spolu	14 799	0	0	0	14 799

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2014	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	852 633	30 671	883 304
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	281 518	0	281 518
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	25 506	0	25 506
Iné pohľadávky	987	0	987
Krátkodobé pohľadávky spolu	1 160 644	30 671	1 191 315

Od 1.10.2014 všetky spoločnosti boli zaradené do cashpoolingu typu "Zero Balance" s hlavným účtom vedeným v spoločnosti Dalkia a.s.. Spoločnosť preto vykazuje k 31.12.2014 zostatok na bežnom účte v Tatrabanke 0 EUR aj na dlhodobom finančnom majetku 0 EUR a zároveň vykazuje pohľadávku voči hlavnému účtu vo výške 281 518 EUR.

Veková štruktúra pohľadávok za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2013	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke			
a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	744 478	103 241	847 719
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke			
a materskej účtovnej jednotke	19	0	19
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	45 995	0	45 995
Iné pohľadávky	2 612	0	2 612
Krátkodobé pohľadávky spolu	793 104	103 241	896 345

Súčasťou tabuliek o vekovej štruktúre pohľadávok za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie nie je odložená daňová pohľadávka (účet 481). Informácie o odloženej dani sú uvedené v časti F.5.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ

2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

5. Odložená daňová pohľadávka

Výpočet odloženej daňovej pohľadávky je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	31. 12. 2014	31. 12. 2013
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:		
– odpočítateľné	-381 667	-438 027
– zdaniteľné	-430 888	-487 477
	49 221	49 450
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:		
– odpočítateľné	-43 685	-45 582
– zdaniteľné	-43 685	-45 582
	0	0
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	0	0
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty	0	0
Sadzba dane z príjmov (v %)	22	22
Odložená daňová pohľadávka	93 577	106 394
Uplatnená daňová pohľadávka	93 577	106 394
Zaučtovaná ako náklad (-)/zníženie nákladu (+)	-12 816	-18 803
Zaučtovaná do vlastného imania	0	0
Odložený daňový záväzok	0	0
Zmena odloženého daňového záväzku	0	0
Zaučtovaná ako náklad	0	0
Zaučtovaná do vlastného imania	0	0
Iné	0	0

IČO 3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ 2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

6. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici, účty v bankách a cenné papiere. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

Názov položky	31. 12. 2014	31. 12. 2013
Pokladnica, ceniny	1 930	1 985
Bežné účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky	0	232 277
Vkladové účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	1 930	234 262

7. Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

Opis položky časového rozlíšenia	31. 12. 2014	31. 12. 2013
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	2 520	2 514
Poistné	1 770	1 562
Ostatné	750	952
Príjmy budúcich období dlhodobé:	0	0
Príjmy budúcich období krátkodobé:	75	0
Spolu	2 595	2 514

G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY**1. Vlastné imanie**

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a P.

2. Rezervy

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky a	Bežné účtovné obdobie (rok 2014)				Stav k 31. 12. 2014 f
	Stav k 1. 1. 2014 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	
Dlhodobé rezervy, z toho:	11 176	105	995	246	10 040
Ostatné rezervy dlhodobé					
Odchodné do dôchodku	10 045	0	0	246	9 799
Ostatné	1 131	105	995	0	241
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	11 176	105	995	246	10 040
Krátkodobé rezervy, z toho:	75 968	69 272	75 968	0	69 272
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	3 585	2 894	3 585	0	2 894
Overenie účtovnej závierky a zostavenie daňového priznania	5 894	5 977	5 894	0	5 977
Ostatné	30 952	26 514	30 952	0	26 514
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	40 431	35 385	40 431	0	35 385
Ostatné rezervy krátkodobé					
Odmeny pracovníkom	35 537	33 887	35 537	0	33 887
Iné	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	35 537	33 887	35 537	0	33 887

Rezerva na odchodné do dôchodku bola vytvorená s použitím poistnej matematiky.

IČO

3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ

2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (rok 2013)				
	Stav k 1.1.2013	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12.2013
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:	16 348	199	411	4 960	11 176
Ostatné rezervy dlhodobé					
Odchodné do dôchodku	15 005	0	0	4 960	10 045
Iné	1 343	199	411	0	1 131
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	16 348	199	411	4 960	11 176
Krátkodobé rezervy, z toho:	74 892	75 968	74 892	0	75 968
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	1 961	3 585	1 961	0	3 585
Overenie účtovnej závierky a zostavenie daňového priznania	6 905	5 894	6 905	0	5 894
Ostatné	25 559	30 952	25 559	0	30 952
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	34 425	40 431	34 425	0	40 431
Ostatné rezervy krátkodobé spolu					
Odmeny pracovníkom	38 293	35 537	38 293	0	35 537
Iné	2 174	0	2 174	0	0
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	40 467	35 537	40 467	0	35 537

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ

2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

3. Závazky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	31. 12. 2014	31. 12. 2013
Dlhodobé záväzky spolu	13 358	15 703
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	13 358	15 703
Krátkodobé záväzky spolu	509 031	640 350
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	466 018	512 544
Záväzky po lehote splatnosti	43 013	127 806

4. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	31. 12. 2014	31. 12. 2013
Začiatkový stav sociálneho fondu	8 714	4 792
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	3 845	3 946
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	5 000	10 000
Ostatná tvorba sociálneho fondu	200	1 031
<i>Tvorba sociálneho fondu spolu</i>	<i>9 045</i>	<i>14 977</i>
<i>Čerpanie sociálneho fondu</i>	<i>11 390</i>	<i>11 055</i>
Konečný zostatok sociálneho fondu	6 369	8 714

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

5. Bankové úvery

Spoločnosť nemá bankové úvery k 31.12.2014, ani k 31.12.2013.

IČO 3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ 2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

6. Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	31. 12. 2014	31. 12. 2013
Výdavky budúcich období dlhodobé:	0	0
Výdavky budúcich období krátkodobé:	4	0
Výnosy budúcich období dlhodobé:	0	0
Výnosy budúcich období krátkodobé:	0	0
Spolu	4	0

H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Oblasť odbytu a	Teplo		Služby		Voda		Spolu	
	2014 b	2013 c	2014 d	2013 e	2014 f	2013 g	2014	2013
Slovenská republika	8 737 142	9 551 056	482 032	427 377	726 410	702 177	9 945 584	10 680 610
Spolu	8 737 142	9 551 056	482 032	427 377	726 410	702 177	9 945 584	10 680 610

2. Aktivácia nákladov, výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Prehľad o výnosoch pri aktivácii nákladov, výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	2014	2013
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:	2 959	7 855
Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	0	32
Ostatná aktivácia	2 959	7 823
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	786	7 602
Dotácie-Grant (aliqu.časť za roky 2008-2013)	0	4 961
Zmluvné pokuty-kompenzačné platby	0	1 653
Iné	786	988
Finančné výnosy, z toho:	1 231	9 280
<i>Kurzové zisky, z toho:</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:</i>	<i>1 231</i>	<i>9 280</i>
Výnosové úroky	1 231	9 280
Výnosy, ktoré majú mimoriadny rozsah alebo výskyt	0	0

Položka výnos z úrokov obsahuje výnosy z bežných účtov i termínovaných vkladov, úroky z pôžičiek v rámci konsolidovanej skupiny a úroky z cashpoolingového účtu.

3. Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	2014	2013
Tržby za vlastné výrobky	8 737 142	9 551 056
Tržby z predaja služieb	1 208 442	1 129 554
Tržby za tovar	0	0
Výnosy zo zákazky	0	0
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	5 422	25 653
Čistý obrat celkom	9 951 006	10 706 263

I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH**1. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné a mimoriadne náklady**

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť, finančných a mimoriadnych nákladoch:

Názov položky	2014	2013
Náklady na poskytnuté služby, z toho:	1 954 513	1 924 508
<i>Náklady voči audítorovi, auditorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>9 989</i>	<i>9 167</i>
Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky	9 989	9 167
Iné uisťovacie auditorské služby	0	0
Súvisiace auditorské služby	0	0
Daňové poradenstvo	0	0
Ostatné neauditorské služby	0	0
 <i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	 <i>1 944 524</i>	 <i>1 915 341</i>
Opravy a udržiavanie	451 527	416 757
Technické poradenstvo	26 441	25 952
Nájomné	362 948	406 276
Prenájom (leasing)	4 036	3 952
Odborné prehliadky	67 943	73 229
Náklady na inzerciu, reklamu	6 882	951
Právne a ekonomické poradenstvo	181 943	179 005
Koncernové náklady	322 173	322 173
Zhodnotenie investície pre mesto	323 949	327 836
Ostatné	196 682	159 210
 Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	 14 527	 21 380
Dary	3 000	10 000
Zmluvné pokuty-kompenzačné platby	0	1 603
Ostatné pokuty a penále	300	30
Poistenie	7 275	8 332
Iné	3 952	1 415
 Finančné náklady, z toho:	 337	 636
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>26</i>	<i>24</i>
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
 <i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	 <i>311</i>	 <i>612</i>
Nákladové úroky	4	0
Bankové poplatky	307	612
Iné	0	0
 Náklady, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt	 0	 0

J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky a	4			2013		
	Základ dane b	Daň c	Daň v % d	Základ dane e	Daň f	Daň v % g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:						
teoretická daň	510 751		100,00 %	636 078		100,00 %
		112 365	22,00 %		146 298	23,00 %
Daňovo neuznané náklady	50 807	11 178	2,19 %	63 286	14 556	2,29 %
Výnosy nepodliehajúce dani	-86 895	-19 117	-3,74 %	-108 766	-25 016	-3,93 %
Vplyv nevykázanej odloženej daňovej pohľadávky	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Umorenie daňovej straty	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Zmena sadzby dane	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Iné	191	42	0,01 %	700	161	0,03 %
Spolu	474 854	104 468	20,45 %	591 298	135 999	21,38 %
Splatná daň z príjmov		104 772	20,45 %		135 999	21,38 %
Odložená daň z príjmov		12 816	2,51 %		18 803	2,96 %
Celková daň z príjmov		117 588	22,96 %		154 802	24,34 %

Národná rada SR schválila vládny návrh zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov o zmene sadzby dane z príjmov právnických osôb z 23% na 22% s účinnosťou od 1. januára 2014.

IČO 3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ 2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

Ďalšie informácie k odloženým daniam:

	2014	2013
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad (+) alebo výnos (-) vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	4 836
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	0	0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0	0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	0	0
Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0	0

K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH**Najatý majetok**

Spoločnosť má prenajaté tepelno-energetické zariadenia a administratívne priestory v Poprade. Nájomná zmluva s mestom Poprad je uzatvorená do roku 2016 s možnosťou predĺženia aj s možnosťou výpovede v určených prípadoch. V súvislosti s legislatívnymi zmenami týkajúcich sa komplexného prenájmu (zákon č. 659/2004 Z.z.) Spoločnosť vyradila zo svojej účtovnej evidencie prenajatý hnutelný a nehnuteľný majetok a odovzdala ho do účtovnej evidencie prenajímateľa – mestu Poprad. Tento majetok eviduje spoločnosť na podsúvahových účtoch.

Najatý majetok (operatívny leasing)

Spoločnosť má v prenájme 2 osobné automobily na operatívny leasing.

Prenajatý majetok

Spoločnosť prenajíma (na základe Zmluvy o podnájme) časť priestoru na komíne kotolne v Matejovciach- spoločnosti Orange Slovensko a.s., ktorá tam umiestnila anténu. Ročný výnos z tohto prenájmu predstavuje v roku 2014 sumu 4 122 EUR (2013: 4 066 EUR).

Spoločnosť prenajíma (na základe Zmluvy o podnájme nebytového priestoru č.25/2009) časť priestoru OST Triangel – spoločnosti Amitel s.r.o., ktorá tam skladuje elektroinštalačný materiál. Ročný výnos z tohto prenájmu predstavuje v roku 2014 sumu 210 EUR (2013: 210 EUR).

Spoločnosť prenajíma (na základe Zmluvy o podnájme nebytových priestorov) časť priestoru na ul. Okružnej 773 v Poprade – spoločnosti C-Bau spol. s r.o. Ročný výnos z tohto prenájmu predstavuje v roku 2014 sumu 297 EUR (2013: 297 EUR).

Spoločnosť prenajíma (na základe Zmluvy o podnájme nebytových priestorov) časť priestoru na ul. Široká 2 v Poprade – spoločnosti C-Bau spol. s r.o. Ročný výnos z tohto prenájmu predstavuje v roku 2014 sumu 594 EUR (2013: 594 EUR).

IČO

3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ

2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

Prehľad o podsúvahových položkách

	2014	2013
Najatý majetok	1 942 100	1 679 927
Najatý majetok (operatívny prenájom)	3 615	3 490
Iné položky	320 679	319 050

Iné položky vo výške 320 679 EUR predstavujú dlhodobý hmotný majetok do výšky 1 700 EUR a dlhodobý nehmotný majetok do výšky 2 400 EUR. Tieto sumy predstavujú obstarávacie ceny. Najatý majetok je uvedený v zostatkovej hodnote k 31.12.2014.

L. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH**1. Podmienené záväzky**

Spoločnosť má nasledujúce podmienené záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe:

- Na spoločnosť bola podaná žaloba, v ktorej ju odberateľ žaluje za nedodržanie lehoty na predloženie zúčtovacej faktúry za rok 1997. Predbežne požadovaná kompenzácia je 94 tis. EUR. Spoločnosť je presvedčená, že nárok odberateľa je neopodstatnený a prípadný súdny spor sa skončí v jej prospech. Podobný spor s rovnakým odberateľom už bol v minulosti rozhodnutý v prospech Dalkia Poprad a.s.

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol významný náklad.

2. Ostatné finančné povinnosti

Ostatné finančné povinnosti, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú v súvahe, sú tieto:

- Spoločnosť má v nájme (operatívny prenájom) tepelno-energetické zariadenia v Poprade. Nájomná zmluva s mestom Poprad je uzatvorená do roku 2016 s možnosťou predĺženia aj s možnosťou výpovede v určených prípadoch. Ročné nájomné pre rok 2014 predstavuje 344 006 EUR (2013: 385 093 EUR).
- Spoločnosť má v nájme administratívne priestory v Poprade. Nájomná zmluva s mestom Poprad je uzatvorená na dobu neurčitú s možnosťou výpovede v určených prípadoch. Ročné nájomné pre rok 2014 predstavuje 15 261 EUR (2013: 17 154 EUR).
- Spoločnosť má v nájme (operatívny prenájom) 2 osobné automobily. Ročné nájomné je 3 681 EUR.

M. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

V roku 2014 neboli vyplatené odmeny ani neboli poskytnuté žiadne pôžičky, záruky alebo iné formy zabezpečenia pre členov štatutárnych orgánov Spoločnosti z dôvodu výkonu ich funkcie pre Spoločnosť.

N. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť neuskutočnila také transakcie so spriaznenými osobami, ktoré sa neuzavreli na základe obvyklých obchodných podmienok.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ 2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

O. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2014 nenastali žiadne udalosti, ktoré majú významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

P. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie (2014)				
	Stav k 1.1.2014	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2014
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	66 400	0	0	0	66 400
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)	0	0	0	0	0
z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	13 278	0	0	0	13 278
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	1 048 649	0	240 000	0	808 649
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	481 276	393 163	481 276	0	393 163
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Spolu	1 609 603	393 163	721 276	0	1 281 490

Spoločnosť rozhodla na mimoriadnom Valnom zhromaždení dňa 04. augusta 2014 o výplate dividend vo výške 240 000 EUR z účtu nerozdeleného zisku minulých rokov.

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (2013)				
	Stav k 1.1.2013	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2013
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	66 400	0	0	0	66 400
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)					
z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	13 278	0	0	0	13 278
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	437 614	0	437 614	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	1 227 554	0	737 605	558 700	1 048 649
Neuhrazená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	569 098	481 276	10 398	-558 700	481 276
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Spolu	2 313 944	481 276	1 185 617	0	1 609 603

Základné imanie Spoločnosti vo výške 66 400 EUR (31. decembra 2013: 66 400 EUR) tvorí:

Počet akcií: 200
 Druh: kmeňové
 Podoba: zaknihované
 Forma: akcie na meno
 Menovitá hodnota: 332 EUR

Všetky akcie boli riadne splatené.

K 31. decembru 2014 bol základný zisk vo výške 1 966 EUR na jednu kmeňovú akciu (k 31. decembru 2013: 2 406 EUR na jednu kmeňovú akciu).

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ 2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

Účtovný zisk za rok 2013 bol rozdelený takto:

Názov položky	2013
Účtovný zisk	481 276

Rozdelenie účtovného zisku	2014
Prídel do zákonného rezervného fondu	0
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	0
Prídel do sociálneho fondu	5 000
Prídel na zvýšenie základného imania	0
Úhrada straty minulých období	0
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	0
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	476 076
Iné	200
Spolu	481 276

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2014 vo výške 393 163 EUR rozhodne valné zhromaždenie. Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu je takýto:

- Prídel do zákonného rezervného fondu 0 EUR
- prídel do sociálneho fondu 5 000 EUR
- vyplatenie dividend akcionárom vo výške 387 763 EUR
- tantiémy vo výške 400 EUR
- do nerozdeleného zisku 0 EUR

Povinný prídel do zákonného rezervného fondu už nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju maximálnu hranicu stanovenú v právnych predpisoch a v spoločenskej zmluve.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ

2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

Q. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31. DECEMBRU 2014

	2014	2013
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	280 165	910 271
Zaplatené úroky	-4	0
Príjaté úroky	1 231	9 280
Zaplatená daň z príjmov	-113 719	-168 062
Vyplatené dividendy	-716 076	-1 175 219
Peňažné toky pred mimoriadnymi položkami	-548 403	-423 730
Príjmy z mimoriadnych položiek	0	0
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	-548 403	-423 730
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-13 929	-33 513
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	0	916
Splatenie (poskytnutie) pôžičiek podnikom v rámci konsolidovaného celku	330 000	230 000
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	316 071	197 403
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Príjmy (splátky) z bankových úverov	0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	0	0
(Úbytok) prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-232 332	-226 327
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	234 262	460 589
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	1 930	234 262

IČO 3 1 7 3 0 5 7 4

DIČ 2 0 2 0 5 1 5 2 5 5

Peňažné toky z prevádzky

	2014	2013
Cistý zisk (pred odpočítaním úrokových, daňových a mimoriadnych položiek)	509 524	626 798
Upravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	176 325	239 375
Opravná položka k pohľadávkam	0	-23 166
Opravná položka k zásobám	123	-5
Rezervy	-7 832	-4 096
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	678 140	838 906
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív)	-286 103	309 425
Úbytok (prírastok) zásob	26 988	-46 590
(Úbytok) prírastok záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)	-138 860	-191 470
Peňažné toky z prevádzky	280 165	910 271

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu Peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Ekvivalenty peňažných prostriedkov

Ekvivalentmi peňažných prostriedkov (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 31. decembrom 2014 podľa slovenského zákona o účtovníctve.

30. apríla 2015

Bratislava, Slovenská republika

Auditorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný auditor:
Ing. Marek Žuffa
Licencia UDVA č. 1086

**Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
(dodatok k správe audítora)**

V zmysle zákona o účtovníctve sme overili súlad výročnej správy s účtovnou závierkou.

Za správnosť vyhotovenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2014 a ktorá tvorí prílohu výročnej správy.

22. mája 2015

Bratislava, Slovenská republika



Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný auditor:
Ing. Marek Žuffa
Licencia UDVA č. 1086